

# Gramática Inglesa

TEÓRICA E PRÁTICA

REDIGIDA SOB UM PLANO INTEGRAMENTE NOVO

E COMPREENDENDO

UM CURSO COMPLETO DE EXERCICIOS

SOBRE

A ETIMOLOGIA E A SINTAXE

POR

JACOB BENSABAT

Autor de um Novo método prático para aprender a lêr,  
escrever e falar a lingua Inglesa, de um Novo dicionário Inglês-português, de um Novo método de leitura  
e tradução Inglesa, de uma Nova gramática prática da lingua Inglesa,  
de uma Nova selecta Inglesa, de uma Nova selecta Francesa, de um Novo método português  
para o ensino de leitura sem soletração, etc.

DÉCIMA EDIÇÃO, REVISTA E CORRIGIDA

POR

E. M. D'ESPINEY



PORTO

LIVRARIA CHABRON, DE LÉLO & IRMÃO,  
EDITORES

RUA DAS CARMELITAS, 144

# ÍNDICE DAS MATÉRIAS

## PARTE I — ORTOÉPIA

	PAG.
Do alfabeto inglês . . . . .	1
Valor das vogais . . . . .	2
Regras gerais e particulares sôbre o valor das vogais. . . . .	3
Combinações das vogais . . . . .	9
Lista dos principais ditongos ou dígrafos . . . . .	9
Observações sôbre a combinação das vogais . . . . .	10
Valor das consoantes. . . . .	13
Tabela dos valores das consoantes . . . . .	14
Observações sôbre as consoantes . . . . .	14
Consoante combinada com vogal . . . . .	19
Consoantes combinadas entre si . . . . .	21
Frases servindo de exercício ao <i>th</i> dental brando ou áspero . . . . .	23
Acento predominante . . . . .	23
Acento nos dissílabos . . . . .	23
Acento nos trissílabos . . . . .	24
Acento nos polissílabos . . . . .	25

## PARTE II — MORFOLOGIA

I. CLASSIFICAÇÃO DAS PALAVRAS. . . . .	27
II. FORMAÇÃO DAS PALAVRAS . . . . .	28
Do SUBSTANTIVO . . . . .	28
Do número. . . . .	28
Do género. . . . .	35
Do genitivo de possessão . . . . .	39
Do ADJECTIVO. . . . .	41
Adjectivo qualificativo. Graus de significação . . . . .	41
Adjectivos determinativos . . . . .	44
Adjectivos indicativos (artigos) . . . . .	44
Adjectivos demonstrativos. . . . .	45
Adjectivos distributivos e indefinidos . . . . .	46
Adjectivos numerais. . . . .	46
Do PRONOME . . . . .	49
Pronomes pessoais . . . . .	49
Pronomes pessoais empregados como sujeitos . . . . .	49
Pronomes pessoais empregados como complementos . . . . .	50

	PAG.
Pronomes pessoais empregados como genitivos ou possessivos (pronomes possessivos) . . . . .	50
Pronomes pessoais empregados como complementos objectivos reflexivos . . . . .	52
Pronomes conjuntivos . . . . .	53
DO VERBO . . . . .	56
Modo e tempo do verbo . . . . .	56
Formação dos dois tempos e dos participios . . . . .	58
Terminações pessoais . . . . .	60
Conjugação do verbo regular TO PLANT . . . . .	61
Conjugação do verbo irregular TO WRITE . . . . .	62
Dos verbos auxiliares . . . . .	63
Verbos auxiliares completos . . . . .	63
Conjugação do verbo auxiliar TO HAVE . . . . .	63
Conjugação do verbo auxiliar TO BE . . . . .	64
Verbos auxiliares defectivos . . . . .	65
Dos auxiliares SHALL e WILL . . . . .	68
Tabelas em forma afirmativa e interrogativa indicando o modo de empregar SHALL e WILL . . . . .	71
Dos auxiliares SHOULD e WOULD . . . . .	72
Dos verbos defectivos MAY e CAN, MIGHT e COULD. . . . .	73
Formação do pretérito indefinido . . . . .	75
Formação do pretérito anterior . . . . .	75
Formação do futuro perfeito . . . . .	75
Forma passiva dos verbos . . . . .	76
Forma activa progressiva . . . . .	76
Do auxiliar DO. . . . .	76
Paradigma dum verbo regular conjugado em todas as linguagens simples e compostas . . . . .	78
Paradigma dum verbo conjugado negativamente . . . . .	82
Observações sôbre o modo de formar as negações. . . . .	83
Paradigma dum verbo conjugado interrogativamente . . . . .	84
Observações sôbre o modo de formar as interrogações . . . . .	85
Dos verbos reflexivos e recíprocos . . . . .	85
Paradigma dum verbo reflexo . . . . .	86
Observações sôbre os verbos reflexos. . . . .	87
Dos verbos impessoais . . . . .	87
Paradigma dum verbo impessoal conjugado afirmativa, negativa e interrogativamente . . . . .	88
Do verbo impessoal THERE TO BE . . . . .	88
Conjugação do verbo impessoal THERE TO BE em fórma afirmativa, negativa e interrogativa . . . . .	89
Lista dos verbos irregulares . . . . .	91
Observações sôbre os verbos irregulares. . . . .	98
DA PREPOSIÇÃO . . . . .	99
Lista das principais preposições indicando as suas diversas relações, corroboradas por exemplos . . . . .	100
DO ADVÉRBIO . . . . .	106

	PAG.
DA CONJUGAÇÃO . . . . .	109
DA INTERJEIÇÃO . . . . .	110
III. DERIVAÇÃO DAS PALAVRAS. . . . .	110
Das iniciais inglesas ou saxónias, latinas e gregas . . . . .	111
TERMINAÇÕES DAS PALAVRAS . . . . .	115
Terminações formando substantivos . . . . .	115
Terminações formando adjectivos . . . . .	116
Terminações formando verbos e advérbios . . . . .	118
PALAVRAS COMPOSTAS . . . . .	119
Palavras compostas formando substantivos . . . . .	119
Palavras compostas formando adjectivos . . . . .	120

### PARTE III — SINTAXE E CONSTRUÇÃO

CAPÍTULO I — Do SUBSTANTIVO . . . . .	123
Do genitivo de possessão . . . . .	125
Da ADJECTIVO QUALIFICATIVO . . . . .	128
CAPÍTULO II — Adjectivos cujo complemento se construe com diferentes preposições nas duas línguas . . . . .	132
Dos adjectivos determinativos. . . . .	134
Do adjectivo indicativo <i>The</i> (artigo). . . . .	134
Do adjectivo <i>An</i> ou <i>A</i> (artigo). . . . .	137
Dos adjectivos demonstrativos. . . . .	139
Dos adjectivos indefinidos e distributivos . . . . .	142
De <i>Some</i> e <i>Any</i> . . . . .	142
De <i>No</i> e <i>None</i> . . . . .	143
De <i>All</i> e <i>Whole</i> . . . . .	144
De <i>Every</i> e <i>Each</i> . . . . .	145
De <i>Both</i> . . . . .	146
De <i>Either</i> e <i>Neither</i> . . . . .	146
De <i>Little</i> e <i>Few</i> . . . . .	147
De <i>Much</i> e <i>Many</i> . . . . .	147
De <i>Other</i> e <i>Another</i> . . . . .	148
De <i>One</i> . . . . .	149
Dos adjectivos numerais . . . . .	150
CAPÍTULO III — Dos PRONOMES PESSOAIS. . . . .	152
Pronomes pessoais empregados como sujeitos . . . . .	152
Pronomes pessoais empregados como complementos . . . . .	153
Pronomes pessoais empregados como genitivos ou possessivos . . . . .	157
Do pronome português <i>Se</i> . . . . .	158
Dos pronomes conjuntivos . . . . .	160
CAPÍTULO IV — Do VERBO . . . . .	164
Concordância do verbo com o seu sujeito . . . . .	164
Emprêgo dos tempos. . . . .	167

	PAG.
Do presente e suas formas . . . . .	167
Do pretérito e suas formas . . . . .	169
Do pretérito indefinido . . . . .	171
Do pretérito anterior. . . . .	172
Do futuro imperfeito . . . . .	173
Do futuro perfeito . . . . .	175
Emprêgo do condicional. . . . .	175
Emprêgo do imperativo . . . . .	177
Do verbo em proposições subjuntivas. . . . .	178
Do infinito . . . . .	181
Da forma verbal em <i>ing</i> . . . . .	188
Dos auxiliares <i>To be</i> e <i>To have</i> . . . . .	188
Dos verbos <i>To do</i> e <i>To make</i> . . . . .	192
Frases que exigem <i>To make</i> . . . . .	192
Frases que exigem <i>To do</i> . . . . .	194
Do verbo impessoal <i>Haver</i> . . . . .	195
Do verbo <i>Dever</i> . . . . .	197
Do verbo <i>Querer</i> . . . . .	199
Do verbo <i>Poder</i> . . . . .	201
CAPÍTULO V — DAS NEGAÇÕES . . . . .	202
DAS INTERROGAÇÕES . . . . .	205
DAS EXCLAMAÇÕES. . . . .	208
CAPÍTULO VI — DAS PREPOSIÇÕES . . . . .	211
Diferentes maneiras de traduzir as preposições <i>de, a, para, em e entre</i> . . . . .	212
CAPÍTULO VII — DO ADVÉRBIO . . . . .	218
CAPÍTULO VIII — DAS CONJUNÇÕES . . . . .	223

## PARTE IV — ORTOGRAFIA

Divisão das palavras em sílabas . . . . .	230
Letras finais. . . . .	232
Lista dos principais verbos ingleses, cujo sentido é modificado pelas preposições que os seguem. . . . .	235

	PAG.
Do presente e suas formas . . . . .	167
Do pretérito e suas formas . . . . .	169
Do pretérito indefinido . . . . .	171
Do pretérito anterior. . . . .	172
Do futuro imperfeito . . . . .	173
Do futuro perfeito . . . . .	175
Emprêgo do condicional. . . . .	175
Emprêgo do imperativo . . . . .	177
Do verbo em proposições subjuntivas. . . . .	178
Do infinito . . . . .	181
Da forma verbal em <i>ing</i> . . . . .	188
Dos auxiliares <i>To be</i> e <i>To have</i> . . . . .	188
Dos verbos <i>To do</i> e <i>To make</i> . . . . .	192
Frases que exigem <i>To make</i> . . . . .	192
Frases que exigem <i>To do</i> . . . . .	194
Do verbo impessoal <i>Haver</i> . . . . .	195
Do verbo <i>Dever</i> . . . . .	197
Do verbo <i>Querer</i> . . . . .	199
Do verbo <i>Poder</i> . . . . .	201
CAPÍTULO V — DAS NEGAÇÕES . . . . .	202
DAS INTERROGAÇÕES . . . . .	205
DAS EXCLAMAÇÕES. . . . .	208
CAPÍTULO VI — DAS PREPOSIÇÕES . . . . .	211
Diferentes maneiras de traduzir as preposições <i>de, a, para, em</i> e <i>entre</i> . . . . .	212
CAPÍTULO VII — DO ADVÉRBIO . . . . .	218
CAPÍTULO VIII — DAS CONJUNÇÕES . . . . .	223

## PARTE IV — ORTOGRAFIA

Divisão das palavras em sílabas . . . . .	230
Letras finais. . . . .	232
Lista dos principais verbos ingleses, cujo sentido é modificado pelas preposições que os seguem. . . . .	235

